

## NOTICIAS

*Fernando Lara gana en París el Premio de Honor del Concurso Internacional de la Canción Artística Francesa.*

Fernando Lara, alumno en el Conservatorio Nacional de Música en la cátedra de canto de la señora Lila Cerda, que en 1962 ganó el Concurso promovido en Chile con ocasión del centenario del nacimiento de Debussy, se encuentra becado en París por el Gobierno de Francia. En mayo pasado se celebró en París el Concurso Internacional de la Canción Artística Francesa, al que se presentaron diecisiete cantantes de Inglaterra, Estados Unidos, Canadá, Australia, Francia, Bélgica, Holanda, Suiza y otros países europeos. Por decisión unánime del Jurado, el Premio de Honor fue otorgado al tenor chileno.

Este joven cantante se había distinguido en Chile como un intérprete sobresaliente del lied alemán y de la canción francesa. También se destacó en sus actuaciones en la Pasión según San Mateo y la Oda Fúnebre de J. S. Bach y en el oratorio "Las siete palabras de Cristo en la Cruz", de Heinrich Schütz.

*Concierto de The Claremont Quartet en el Coolidge Auditorium de Washington.*

Cuatro obras de compositores latinoamericanos, comisionadas por el Elizabeth Sprague Coolidge Foundation, fueron escuchadas en primera audición mundial en versiones del Claremont Quartet, el 8 de mayo en Washington. Las obras son: M. Camargo Guarnieri: Cuarteto Nº 3 (1962); Roberto Caamaño: Quinteto, Op. 25 (1962); Aurelio de la Vega: Estructuras para piano y cuarteto de cuerdas (1962) y Gustavo Becerra Schmidt: Quinteto (1962).

El "Washington Post" del 9 de mayo de 1964, comenta este concierto bajo la firma de Cecilia H. Porter, en los siguientes términos: "El Cuarteto de Cuerdas Claremont con el pianista Martín Canin... dieron a conocer anoche, a través de primeras audiciones mundiales, el idioma contemporáneo de compositores latinoamericanos.

"El Cuarteto Nº 3 de Guarnieri, de textura pastosa, es una obra de sonido concentrado y múltiples recursos contrapuntísticos. El primer movimiento, titulado Violento, pasa de un clima francamente turbulento hacia otro de breve calma que prepara para el súbito retroceso al vehemente discurso inicial. El Lento se desarrolla lógicamente de la sugerencia lírica de la pausa del Violento. Frecuentes duetos se establecen entre los instrumentos, como también la fragmentación de las ideas básicas, recurso que parece ca-

racterístico. El énfasis rítmico es la tónica del finale.

"Roberto Caamaño presentó el Quinteto, Op. 25, que introduce la sucesión de tres trozos en los que el pianista se une al cuarteto de cuerdas... Su quinteto da la impresión de dispersión, efecto que no resulta desagradable, especialmente cuando se le compara con la obra de Guarnieri. La unión del piano a las cuerdas contribuye a darle esta calidad, por lo menos en lo relacionado con el color tonal. Caamaño parece favorecer las estridencias unidas a la dinámica más suave de los instrumentos; al mismo tiempo se percibe la pulsación marcada, en todo instante, de las cuerdas o el piano.

"Aurelio de la Vega estuvo representado por sus Estructuras para piano y cuarteto de cuerdas. De La Vega alterna tres "estructuras" de escritura serial apretada con dos intermezzos que parecen de improvisada dodecafonía. Sin lugar a dudas fue la obra de vanguardia de la velada.

"Canin también actuó como el pianista adecuado en el rico Quinteto de Gustavo Becerra. Cada mano del piano actuaba como voz independiente y es así como con las cuerdas resultaba un verdadero sexteto".

*David Serendero realizó una gira por Latinoamérica.*

El director, violinista y compositor David Serendero realizó durante los meses de marzo y abril una gira por diversos países latinoamericanos, con el objeto de difundir la música chilena. En la Casa de la Cultura de Lima, el Conservatorio de la Ciudad Universitaria de Bogotá y la Casa del Lago, de la Universidad de México, dio la conferencia "Panorama de la Música Chilena", ilustrada con ejemplos musicales en cinta magnética. Dio a conocer obras de Soro, P. H. Allende, Santa Cruz, Botto, Becerra, García y Asuar, que representan las diversas tendencias de la música nacional.

En México, además, dio tres recitales de violín y piano, acompañado por el pianista mexicano José del Aguila. El primero, dedicado a la música latinoamericana, formó parte de la temporada de cámara de la Asociación Musical Manuel Ponce, en el Palacio de Bellas Artes. El segundo, dedicado a la música contemporánea, en la Casa del Lago. Y el tercero, de repertorio, en Veracruz, auspiciado por la Asociación Wagneriana de Conciertos. En estos conciertos, David Serendero dio a conocer tres obras del repertorio violinístico nacional: Tres Pastorales de Isamitt;

Segunda Sonata de Becerra y Suite Barroca, de la que él mismo es autor.

David Serendero realizó esta gira gracias a la invitación especial de los países ya mencionados.

*"Escuela Pro Música Antigua" de la Universidad Católica.*

El Conjunto de Música Antigua creó este año en el Departamento de Música de la Universidad Católica una escuela de práctica musical, basándose en los modelos de los "Collegium Musicum" de algunas universidades europeas. En esta nueva escuela se profundizará el estudio de la música de los siglos XII al XVI con cursos de historia y análisis, y reactualizándola a través de ejecuciones. Los alumnos tendrán cursos de viola de gamba, viola gótica, flauta barroca, laúd y vihuela. También hay un curso de canto con una técnica vocal adecuada a la interpretación de la música de esos siglos y con cursos complementarios de solfeo, historia de la música del Medioevo al Barroco y armonía. La duración de estos cursos será de tres años, al cabo de los cuales se darán los títulos o grados. Desde el segundo año el alumno deberá estar capacitado para tocar o cantar en grupo, cumpliendo de esta manera con el objetivo principal de esta escuela, que es la práctica de la música en conjunto. Durante el año se organizarán conciertos privados dentro de la Universidad Católica.

*Orquesta Filarmónica de la Universidad de Indiana ejecuta obras latinoamericanas en Washington.*

En la Universidad George Washington, la Orquesta Filarmónica de Indiana, bajo la dirección de Pedro Calderón, de Argentina, ofreció un concierto auspiciado por la Sociedad de Indiana de Washington y el Centro de Música Latinoamericana de la Universidad, el 16 de mayo.

Las obras ejecutadas fueron: Orrego Salas: *Serenata Concertante*; Roberto García Morillo (Argentina): *Variaciones Olímpicas*; Bernard Heiden (EE. UU.): *Envoy for Orchestra*; Aaron Copland: *"Billy the Kid"* y Carlos Chávez (México): *Sinfonía India*.

Pedro Calderón, director invitado, es actualmente Director Asistente de la Orquesta Filarmónica de Nueva York, cuyo titular es Leonard Bernstein. Calderón, que tiene 33 años, estudió en el Conservatorio Nacional de Buenos Aires. La prensa neoyorquina ha elogiado sus brillantes actuaciones durante la actual temporada en esa ciudad.

*Conciertos "Imagen de Chile".*

A través de 250 radioemisoras de los Estados Unidos y Puerto Rico, en grabaciones de cinta magnética y con comentarios del compositor chileno Juan Orrego Salas, se está transmitiendo la serie completa de los conciertos de la *Imagen de Chile*. Estas grabaciones incluyen: Concierto del Conjunto de Música Antigua de la Universidad Católica; Concierto del pianista Mario Miranda y el Cuarteto Claremont; Recital de Alfonso Montecino, de Claudio Arrau, del cellista Edgar Fischer, de Ana Bronstein y de María Inés Becerra. Entre los compositores chilenos cuyas obras se ejecutan en este ciclo están incluidos: P. H. Allende, Domingo Santa Cruz, Miguel Aguilar, Enrique Rivera, Carlos Botto, Juan Orrego Salas, Alfonso Montecino, León Schidlowsky, Gustavo Becerra, Alfonso Leng, Eduardo Maturana, Alfonso Letelier, J. V. Asuar y Carlos Isamitt. También se incluye una obra de Claudio Spies, compositor chileno y profesor en Swarthmore College.

Otro eco reciente de "Imagen de Chile" ha sido la entrega de 200 canciones folklóricas chilenas a "La Voz de América", obsequiadas por RCA Victor de Santiago. El Embajador Gutiérrez Olivares, en sencilla ceremonia, hizo entrega al señor Henry Loomis de estos discos, presentándolos como una modesta contribución de la Embajada de Chile por la magnífica contribución prestada por "La Voz de América" durante la celebración de "Imagen de Chile".

*Juan Matteucci gana concurso para conducir la Sinfónica de Wellington en Nueva Zelanda.*

Juan Matteucci, director titular de la Orquesta Filarmónica de Chile, se presentó al concurso de la Orquesta Sinfónica Nacional de Nueva Zelanda y entre cien concursantes ganó el primer puesto, lo que lo convierte en director titular de esa orquesta con sede en Wellington. Matteucci partió a Nueva Zelanda en el mes de julio por un año, aunque el contrato inicial era por cinco años.

*Charles Dickson, nuevo profesor de la Escuela de Danzas del Conservatorio Nacional.*

Ernst Uthoff contrató para el Conservatorio Nacional de Música al afamado maestro Charles Dickson para que se desempeñe como profesor de la Escuela de Danzas. Dickson trabajó con Leonide Massine en el Ballet Ruso de Montecarlo y, posteriormente, fue

solista del American Ballet el Ballet Caravan de Gran Bretaña. Después de la Segunda Guerra Mundial trabajó en Broadway y en T. V. creando también su propia compañía de la que fue coreógrafo y director. En 1952 fue contratado maestro de baile del Ballet de Alicia Alonso y también ocupó cargos similares en la Compañía Borovansky y en los Ballets Nacionales de Australia y Nueva Zelanda. En la cúspide de su carrera se incorporó como coreógrafo y profesor al London's Festival Ballet Company, en el que permaneció desde 1959 a 1963.

Antes de venir a Chile se desempeñaba como director artístico, maestro de ballet y coreógrafo de la Academia de Ballet y la Compañía AAA de Lima. Como profesor del Ballet Nacional Chileno y de la Escuela de Danzas, Dickson será secundado por el joven bailarín inglés Alan Woodward.

#### *Creación del Instituto Cultural de Las Condes.*

Acaba de inaugurarse el Instituto Cultural de Las Condes que dirigirá Fernando Aránguiz en sus aspectos literario, plástico y musical. Este Instituto ha sido creado por la Municipalidad de Las Condes para desarrollar el arte dentro de la comuna.

#### *Cirilo Vila obtiene el Primer Premio de la Escuela Normal Superior de Música de París.*

El compositor y pianista chileno Cirilo Vila, que fue becado para perfeccionar sus estudios en Italia, actualmente se encuentra en París becado por el Gobierno de Francia. Este joven músico se formó en el Conservatorio Nacional de Música y en 1959 se licenció con la más alta votación.

El premio con que ahora ha sido distinguido en Francia lo consagra como uno de los valores destacados de la nueva generación de músicos chilenos.

#### *Noveno Festival Bienal de Música Chilena.*

Cuarenta y siete obras, de 21 compositores, fueron inscritas para participar en el Noveno Festival Bienal de Música Chilena que se realizará en septiembre y octubre próximos. Treinta y cinco de estas obras son de cámara y 12 sinfónicas. Los premios que se otorgarán son de E° 600, E° 500 y E° 400, los que serán discernidos por un jurado especial designado por la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile, después que la votación del público asistente a los conciertos determine cuáles son

las tres obras merecedoras de estas distinciones en el género de cámara y sinfónico.

El jurado de selección del Noveno Festival Bienal designó las obras que serán programadas en los Conciertos de Selección, eligiendo las siguientes:

#### *Obras sinfónicas.*

*Becerra: Concierto para guitarra y orquesta; Maturana: Tres piezas para orquesta; Orrego Salas: Salmos; Schidlowsky: Invocación, y García: Estáticas.*

#### *Obras de música de cámara.*

*Alexander: Tessimenti; Becerra: Quinteto para piano y Cuarteto N° 6; García: Sombra del Paraíso; Garrido-Lecca: Cuarteto; Lemann: Cuarteto de maderas y clavecín; Maturana: Cuarteto; Quinteros: Glosario; Rivera: Sonata para piano; Schidlowsky: Amatorias y De profundis.*

#### *David Serendero ha sido nombrado representante de la Asociación de "Amigos de Bayreuth".*

El compositor y violinista David Serendero acaba de ser nombrado director de la Sección Chilena de la Asociación de Amigos de los Encuentros Internacionales para la Juventud del Festival de Bayreuth (Freundeskreis des Internationalen Jugend-Festspiel-treffens Bayreuth). Este año los Encuentros Internacionales tendrán lugar entre el 2 y el 24 de agosto y, como todos los años, ofrecerá a los jóvenes de todo el mundo la oportunidad de convivir, hacer música y conocer la obra de Wagner.

Para obtener informaciones sobre estos Encuentros Internacionales, los jóvenes americanos que viajen a Europa a perfeccionar sus conocimientos musicales, pueden dirigirse a David Serendero, casilla 3778, Santiago de Chile.

#### *Lucía Frega dicta cursos musicales para profesores*

La profesora argentina de música Srta. Lucía Frega, dictó en el Colegio Argentino Cursos de Música para profesores secundarios bajo el patrocinio de la FIDE, en los que participaron 200 profesores de todas las ramas de la enseñanza.

La Srta. Frega, representante de la Asociación Interamericana de Educación, viajó especialmente a Chile para dictar estas conferencias a profesores de la educación musical secundaria, primaria y normal.

*Herminia Raccagni actuó en el Teatro Municipal de Santa Fe como solista en el Concierto N° 1 para piano y orquesta de Mendelssohn*

Acompañada por la Orquesta Sinfónica de esa ciudad, y bajo la dirección de Olgerts Bistevins, actuó la pianista chilena con extraordinario éxito.

El crítico del diario "El Litoral" escribió: "A medida que transcurrieron los primeros momentos del Concierto de Mendelssohn, la interpretación de la solista chilena fue cobrando calidad, nobleza, cualidades propias del lenguaje del autor. Un mecanismo dúctil y una sonoridad que en ningún momento vio resentida su calidad, distinguieron asimismo la versión de Herminia Raccagni, quien posee un agradable "cantabile", a la par que afronta cómodamente los pasajes de alto virtuosismo".

Herminia Raccagni participó, también, como miembro del jurado, junto con Washington Castro y el maestro Bistevins, en la selección de los ochenta solistas que se presentaron al "Tercer Concurso de Jóvenes Solistas Argentinos". Estos concursos son promovidos por el Ministerio de Educación y Cultura de Argentina y el Gobierno de la provincia de Santa Fe.

*Departamento de Música de la Asociación Cristiana de Jóvenes*

La Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile está asesorando a la Asociación Cristiana de Jóvenes para que formen su Departamento de Música.

Dentro del plan de trabajo se realizarán conciertos, conferencias, exposiciones, etc.

La labor se inauguró con un concierto de la Orquesta Sinfónica de Profesores, de la Dirección General de Educación Primaria y Normal del Ministerio de Educación, bajo la dirección del profesor Miguel Estrella. Todos los conciertos son gratuitos y su finalidad es introducir a la juventud a la música.

*María Elena Guíñez triunfa en Suiza y Alemania*

La soprano chilena María Elena Guíñez ha cantado últimamente en innumerables conciertos en Suiza y Alemania, tanto en ópera como en recitales de música de cámara y en televisión.

En el Teatro Antiguo de Ginebra se presentó, bajo la dirección del maestro Blisnikov, en *Don Pasquale* de *Donizetti*, obra en la que María Elena Guíñez interpretó el papel

de Norina. "Le Courier", al referirse a este concierto dice: "...María Elena Guíñez al interpretar el papel de Norina está encantadora; su actuación es perfecta y su voz de soprano coloratura de bellísimo timbre y muy dúctil se mofa de las dificultades y de las fiorituras con que Donizetti —hijo de su época— embellece todas sus obras". En "La Suisse", se lee: "...María Elena Guíñez (Norina) demostró en su papel un talento excepcional".

En el Stadthalle de Bad Godesberg actuó en un concierto para coros y solistas en el que cantó lieder de Schubert, dos canciones de Manuel de Falla, arias y duetos de "La Traviata" y *Dir Seele des Weltalls* de Mozart, cantata para soprano, coro masculino y piano. La prensa dijo: "Una nueva intérprete de quien tendrá que hablarse mucho".

En la Radio de Colonia actuó el 26 de mayo en un programa con obras de Webern e Hindemith y en el Aula del Kreisberufsschule en Kall en un concierto con trozos de ópera de *Fidelio* (Leonora) y trozos de *Don Giovanni* de Mozart.

*Fernando Barrera canta con la Orquesta Barroca de Berlín.*

En el Auditorio Máximo de la Universidad de Berlín actuará el 10 de enero próximo con la Orquesta Barroca de Berlín, bajo la dirección de Konrad Latte, el joven tenor chileno Fernando Barrera, alumno de la señora Lila Cerda, en un concierto con obras de Johann Sebastian Bach.

*Marco Dusi ofrece cursos de dirección coral en Antofagasta*

El maestro Dusi, director del Coro de la Universidad de Chile, acaba de ofrecer dos cursos de Teoría y Práctica de Dirección Coral e Impostación de la Voz a directores de coros de las diversas ciudades de la provincia de Antofagasta. A estos cursos asistieron también alumnos universitarios y miembros de la Orquesta de Cámara de Antofagasta. Para la práctica de sus clases el maestro Dusi formó un coro con todos los alumnos, con el que obtuvo resultados sobresalientes.

Muy bien impresionado con el progreso coral de la zona ha regresado el maestro Marco Dusi. Entre los conjuntos nortinos que sobresalen está el Coro de Madrigalistas de Antofagasta, que dirige Mario Baeza Marambio; el del Magisterio, que dirige Rafael Ramos, director de la Orquesta de Cámara; el Coro de Antofagasta, que dirige Pedro Brncic y el Coro de la Escuela Normal, además de los coros escolares.